

Избрана библиография на Макс Манголд

Selected Bibliography of Max Mangold

1. Études sur la mise en relief dans le français de l'époque classique. Mulhouse 1950, 85 S.
2. Truce Supervision Wordlist. Panmunjom 1954.
3. How to Identify Languages. - How to listen to the World. World Radio Television Handbook, 6th edition. Hellerup 1956, 35-48.
4. How to Learn Languages by Radio. - How to listen to the World. A companion to the World Radio Television Handbook, 7th edition. Hellerup 1959, 37-48.
5. Laut und Schrift im Deutschen. Duden-Beiträge zu Fragen der Rechtschreibung, der Grammatik und des Stils, 3. Mannheim 1961, 52 S.
6. Aussprachenormung bei fremden Namen. - 6th International Congress of Onomastic Sciences, Reports of Congress 3. München 1961, 539-542.
7. Aussprachewörterbuch. Der Grosse Duden, Bd. 6. Mannheim 1962, 827 S.
8. Aussprachelehre der bekannten Fremdsprachen. Duden-Beiträge zu Fragen der Rechtschreibung, der Grammatik und des Stils, 13. Mannheim 1964, 62 S.
9. Vom Siebs zum Aussprache-Duden. - Methodik und Didaktik im Deutschunterricht. Lübeck 1964, 58-59
10. Transliteration und Transkription. Duden-Beiträge zu Fragen der Rechtschreibung, der Grammatik und des Stils, 27. Mannheim 1965, 17 S., III.
11. Homophone durch den Zusammenfall von *äh* und *eh* im Deutschen. - Die Wissenschaftliche Redaktion. Aufsätze, Vorträge, Berichte aus dem Bibliographischen Institut, Hf. 2. Mannheim 1966, 37-50.
12. Meyers Handbuch über die Literatur. Mannheim 1970.
13. Die phonetische Überlegenheit künstlicher Sprachen. - La Monda Lingvo-Problemo, 2. 1971, Hf. 6, 129-137.
14. Meyers Enzyklopädisches Lexikon. Mannheim 1971-1979.
15. Deutsche Vokale und Gymnasialaussprache. – In: Sprechwissenschaft und Kommunikaion. Festschrift für Prof. Dr. Christian Winkler. Düsseldorf 1972, 79-92.
16. Sprachwissenschaft. Das Wissen der Gegenwart: Geisteswissenschaften. Darmstadt 1973, 240 S.
17. Phonetik und Phonologie des Lateinischen in der Schulgrammatik. – In: Probleme der leteinischen Grammatik. Darmstadt 1973, 59-71.
18. Aussprachewörterbuch: Wörterbuch der deutschen Standardaussprache. Duden, Bd. 6. 2., völlig neu bearb. und erw. Aufl. Einführung, S. 9-116. Mannheim 1974, 791 S.; 3. Aufl. 1990; 4. Aufl. 2000, 894 S., graph. Darst.
19. Phonetic Emphasis. A Study in Language Universals. Forum phoneticum, 10. Hamburg 1975, 161 S.
20. Sprachwissenschaftliche Überlegungen zur Frage der leichten Erlernbarkeit des Esperanto. Saarbrücken 1976, 11 S.; 2. Aufl. Saarbrücken 1977.
21. Kriterien der absoluten und der relativen Schwierigkeit von Sprachen. – In: Grundlagen der kybernetischen Geisteswissenschaften 17/2, 1976, 33-38.
22. Sprachenlernen im Rundfunk. – In: Fernstudium. Eine Anleitung. Saarbrücken 1976, 241-246.

23. Wolof Pronoun Verb Patterns and Paradigms. Forschungen zur Anthropologie und Religionsgeschichte, 3. Saarbrücken 1977, 144 S.
24. Zur Frage der Opposition /s/ : /z/ im Deutschen. – In: Frankfurter Phonetische Beiträge II. Hamburg 1978, 23-41.
25. Aussprachewörterbücher. - Sprache und Sprechen. Festschrift für Eberhard Zwirner zum 80. Geburtstag. Tübingen 1979, 141-148.
26. Das Esperanto-Lautsystem in Afrika. – In : Terminologie als angewandte Sprachwissenschaft. Gedenkschrift für Univ.-Prof. Dr. Eugen Wüster. München-New York-London-Paris 1979, 247-256.
27. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache. Bd. 1.-3. Meyers enzyklopädisches Lexikon, Bd. 30-32. Mannheim-Wien-Zürich 1979-1981.
28. Meyers enzyklopädisches Lexikon in 25 Bänden. 9., völlig neu bearb. Aufl. Mannheim-Wien-Zürich 1980-1981.
29. Anlaute und Auslaute im Deutschen. *Phonetica Saraviensia*, 3. Saarbrücken 1981, 33 S.
30. Numerierte Paradigmatisierung und bulgarische Lexikographie (mit Bibliographie). – In: 1300 Jahre Bulgarien. Studien zum 1. Internationalen Bulgaristikkongreß, Sofia 1981. T. 1. Neuried 1981, 281-302.
31. A Pronouncing Dictionary of Malagasy Place Names. *Forum phoneticum*, 25. Hamburg 1982, 176 S.
32. *Colloquia Latina. Phonocaseta prima. Locutor principalis Dr. Maximilianus Mangold.* Saarbrücken 1983.
33. *Colloquia Latina. Phonocaseta secunda. Dispositor et locutor: Prof. Dr. Max Mangold.* Saarbrücken 1983.
34. Der Laut. – In: Die Grammatik. Duden, Bd. 4. 4. völlig neu bearb. und erw. Aufl. Mannheim-Wien-Zürich 1984, 21-58.
35. Hören ohne Verstehen. – In: Hören und Beurteilen. Frankfurt a. M. 1984, 149-157.
36. A Senegalese Pronouncing Gazetteer. *Africana Saraviensia Linguistica*, 7. Saarbrücken 1984, 75 S.
37. Meyers Taschen-Lexikon Musik in drei Bänden. Mannheim 1984.
38. Saarbrücker Wörterbuch. Beiträge zur Sprache im Saarland, 5. Saarbrücken 1984, 303 S. (c E. Braun).
39. Entstehung und Problematik der deutschen Hochlautung. – In: Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Berlin-New York 1985, 263-269.
40. A Central African Pronouncing Gazetteer. *Africana Saraviensia Linguistica*, 10. Saarbrücken 1985, 98 S.
41. Großes Deutsch-Japanisches Wörterbuch. Tokyo 1985.
42. Bulgarische Lautschrift für Deutsche. – In: Einundzwanzig Beiträge zum II. Internationalen Bulgaristikkongreß in Sofia 1986. Neuried 1986, 137-150.
43. CB-Funk als sprachliche Erscheinung. – In: Miteinander sprechen und handeln. Festschrift für Hellmut Geißner. Frankfurt 1986, 215-221.
44. Der velare Nasal im Russischen und Bulgarischen. – In: Festschrift für Wolfgang Gesemann, Bd. 1: Beiträge zur Bulgaristik. Neuried 1986, 145-155.
45. Saarbrücker rückläufiges Wörterbuch: Reimwörterbuch und rückläufiges Wörterbuch der Saabrücker Mundart. Beiträge zur Sprache im Saarland, 6. Saarbrücken 1986, 362 S.
46. De pronuntiatu Latino: acroasis cyclica. *Libellus textualis. Latinitas viva*, 9. Saarbrücken 1987.

47. De pronuntiatu Latino. Kompaktkassette. Latinitas viva, 9. Saarbrücken 1987.
48. Увод в езиковнанието с оглед и на българския език. Превод Р. Златанова. София 1988, 273 с.
49. Mettlacher Wörterbuch. Phonetica saraviensia, 14. Saarbrücken 1994, 275 S. (с К. Conrath).
50. A pronouncing and phonetic dictionary of biblical names (nonreverse/reverse). Saarbrücken-Dudweiler 1994, IX, 297 S. (с S.-Y. Cho).
51. Bibelnamen-Aussprachewörterbuch. Saarbrücken-Dudweiler 1994, 142 S.
52. Neutestamentliches Namenausprachewörterbuch (alt- und neugriechische Aussprache). Saarbrücken-Dudweiler 1995, 54 S.
53. Bibelnamen-Aussprachewörterbuch. Saarbrücken-Dudweiler 1995, 142 S.
54. St. Ingberter Wörterbuch. Saarbrücken-Dudweiler 1997, 235 S, Ill. (с E. Braun).
55. Entstehung und Problematik der deutschen Hochlautung. – In: Besch, W. Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung, Bd. 2. Berlin 1998, 1804-1809.
56. Aussprachewörterbuch der deutschen Sprache. Auf der Grundlage der neuen amtlichen Rechtschreibregeln. Duden, Bd. 6. 5., neu bearb. und aktual. Aufl. Mannheim-Wien-Zürich 2003.
57. Wasser oder Wassa? - Mundartpost Saar. Mandelbachtal 2004, 12, 27-29.
58. Aussprachewörterbuch. Unerlässlich für die richtige Aussprache: Betonung und Aussprache von über 130 000 Wörtern und Namen. Grundlagen der deutschen Standardaussprache: ausführliche Aussprachelehre. Duden, Bd. 6. 6., überarb. und aktualisierte Aufl. Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich 2005.
59. Deutsche Lautschriften in Wörterbüchern. – In: Form und Struktur in der Sprache. Festschrift für E. Ternes. Hrsg. Bachmann, A. R., K. Himstedt. Tübinger Beiträge zur Linguistik, 499. Tübingen 2010, 241-252.